

10.3.2014

B7-0241/12

Tarkistus 12

Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta

Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan 4 viite

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

– ottaa huomioon 3. lokakuuta 2005
hyväksytyyn Turkin neuvottelukehyksen,

– ottaa huomioon 3. lokakuuta 2005
hyväksytyyn Turkin neuvottelukehyksen *ja*
21. syyskuuta 2005 annetun Euroopan
yhteisön ja sen jäsenvaltioiden
julistuksen,

Or. en

10.3.2014

B7-0241/13

Tarkistus 13

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric,
Jacky Hénin, Paul Murphy**
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

***10 a. on huolissaan puoluetoimistoihin ja
erityisesti HDP-puolueen toimistoon
tehdyistä hyökkäyksistä
maaliskuussa 2014 pidettävien
kunnallisvaalien edellä;***

Or. en

10.3.2014

B7-0241/14

Tarkistus 14

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric,
Jacky Hénin, Paul Murphy, Marie-Christine Vergiat**

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta

Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

*16 a. on huolissaan Turkin pääministerin
hiljattain esittämistä lausunnoista, joiden
mukaan hän saattaa antaa internetiä
koskevaa voimassa olevaa lainsäädäntöä
pidemmälle menevän määräyksen ja
kieltää Facebook- ja YouTube-sivuston
käytön;*

Or. en

10.3.2014

B7-0241/15

Tarkistus 15

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis,
Patrick Le Hyaric**
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

23 kohta

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

23. muistuttaa, että on tärkeää käsitellä neuvottelulukua 23 (oikeuslaitos ja perusoikeudet) sekä neuvottelulukua 24 (oikeus- ja sisäasiat) neuvotteluprosessin varhaisessa vaiheessa ja päättää ne viimeisenä; korostaa, että tämä vastaisi komission uutta lähestymistapaa uusiin ehdokasvaltioihin; palauttaa mieliin, että näitä lukuja koskevien neuvottelujen käynnistäminen perustuu virallisissa edellytyksissä määritettyjen ehtojen täyttymiseen ja korostaa siksi, että neuvottelulukujen 23 ja 24 käsittelemisen virallisten edellytysten toimittaminen Turkille tarjoaisi selkeän etenemissuunnitelman, vauhdittaisi uudistusprosessia ja varmistaisi erityisesti sen, että Turkin uudistusprosessilla olisi selkeä kiintopiste, joka perustuu eurooppalaisiin normeihin erityisesti oikeuslaitoksen osalta; kehottaa näin ollen neuvostoa pyrkimään uudelleen laatimaan viralliset edellytykset, jotta neuvottelulukuja 23 ja 24 koskevat neuvottelut voidaan lopulta käynnistää, kun edellytykset on täytetty; kehottaa Turkkia toimimaan mahdollisimman läheisessä yhteistyössä tämän saavuttamiseksi; kehottaa komissiota edistämään viipymättä vuoropuhelun ja

Poistetaan.

AM\1022800FI.doc

PE529.640v01-00

*yhteistyön tiivistämistä Turkin kanssa
oikeusjärjestelmän, perusoikeuksien ja
sisä- ja oikeusasioiden alalla niin
kutsutun myönteisen asialistan puitteissa;*

Or. en

10.3.2014

B7-0241/16

Tarkistus 16

Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Paul Murphy, Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

25 a. arvostelee ankarasti sitä, että poliisi tukahdutti naisten mielenilmauksen, jonka naisten surmaamisen lopettamiseen tähtäävän foorumi ("We Will Stop the Murders of Women") järjesti naisten päivänä 8. maaliskuuta Gezi-puiston ulkopuolella Istanbulissa;

Or. en

Tarkistus 17

Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys**B7-0241/2014****Ria Oomen-Ruijten**

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys**26 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

26. tukee voimakkaasti hallituksen aloitetta pyrkiä ratkaisemaan kurdikysymys PKK-puolueen kanssa käytävien neuvotteluiden pohjalta, jotta **PKK saadaan lopettamaan terroristitoimintansa lopullisesti**; kannustaa hallitusta toteuttamaan tarpeelliset uudistukset, joilla pyritään edistämään kurdiyhteisön sosiaalisia, kulttuurisia ja taloudellisia oikeuksia, myös julkisissa kouluissa annettavan kurdinkielisen opetuksen avulla, asianomaisten sidosryhmien ja opposition asianmukaisen kuulemisen pohjalta, ja kehottaa hallitusta pyrkimään näillä toimilla laajemmin helpottamaan vastaamista perusoikeuksia kaikille Turkin kansalaisille vaativiin vaatimuksiin; on huolestunut kurdikysymyksestä kirjoittavia kirjailijoita ja toimittajia vastaan käynnistetyistä lukuisista oikeudellisista menettelyistä ja useiden kurdipoliitikkojen, kaupunginjohtajien, kaupungin- ja kunnanvaltuustojen jäsenten, ammattiyhdistysaktivistien, lakimiesten, mielenosoittajien ja ihmisoikeuksien puolustajien pidätyksistä KCK-järjestön oikeudenkäynnin yhteydessä; kehottaa oppositiota aktiivisesti tukemaan neuvotteluja ja uudistuksia tärkeänä keinona, joka hyödyttää Turkin koko

26. tukee voimakkaasti hallituksen aloitetta pyrkiä ratkaisemaan kurdikysymys PKK-puolueen kanssa käytävien neuvotteluiden pohjalta, jotta **saataisiin aikaan puolueeton ja rauhanomainen ratkaisu**; kannustaa hallitusta toteuttamaan tarpeelliset uudistukset, joilla pyritään edistämään kurdiyhteisön sosiaalisia, kulttuurisia ja taloudellisia oikeuksia, myös julkisissa kouluissa annettavan kurdinkielisen opetuksen avulla, asianomaisten sidosryhmien ja opposition asianmukaisen kuulemisen pohjalta, ja kehottaa hallitusta pyrkimään näillä toimilla laajemmin helpottamaan vastaamista perusoikeuksia kaikille Turkin kansalaisille vaativiin vaatimuksiin; on huolestunut kurdikysymyksestä kirjoittavia kirjailijoita ja toimittajia vastaan käynnistetyistä lukuisista oikeudellisista menettelyistä ja useiden kurdipoliitikkojen, kaupunginjohtajien, kaupungin- ja kunnanvaltuustojen jäsenten, ammattiyhdistysaktivistien, lakimiesten, mielenosoittajien ja ihmisoikeuksien puolustajien pidätyksistä KCK-järjestön oikeudenkäynnin yhteydessä; kehottaa oppositiota aktiivisesti tukemaan neuvotteluja ja uudistuksia tärkeänä keinona, joka hyödyttää Turkin koko

yhteiskuntaa; kehottaa Turkin viranomaisia ja komissiota toimimaan läheisessä yhteistyössä, jotta neuvotteluluvusta 22 käytävien neuvottelujen puitteissa voidaan arvioida, mitä liittymistä valmistelevan tukivälineen ohjelmia voidaan käyttää edistämään kestävä kehitystä maan kaakkoisosassa;

yhteiskuntaa; kehottaa Turkin viranomaisia ja komissiota toimimaan läheisessä yhteistyössä, jotta neuvotteluluvusta 22 käytävien neuvottelujen puitteissa voidaan arvioida, mitä liittymistä valmistelevan tukivälineen ohjelmia voidaan käyttää edistämään kestävä kehitystä maan kaakkoisosassa;

Or. en

Tarkistus 18

Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Marie-Christine Vergiat

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys**B7-0241/2014****Ria Oomen-Ruijten**

ulkoasiainvaliokunnan puolesta

Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys**28 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

28. katsoo, että sosiaalinen vuoropuhelu ja työmarkkinajärjestöjen osallistuminen ovat välttämättömiä vauraan ja moniarvoisen yhteiskunnan kehittymisen kannalta, ja katsoo, että ne tarjoavat keinon edistää sosiaalista ja taloudellista osallisuutta koko yhteiskunnassa; korostaa, että on tärkeää saavuttaa lisäedistystä sosiaalipolitiikan ja työllisyyden aloilla ja erityisesti poistaa kaikki esteet ammattiliittojen tehokkaalta ja täysin vapaalta toiminnalta, luoda kansallinen työllisyysstrategia, puuttua pimeään työntekoon, laajentaa sosiaaliturvamekanismien kattavuutta ja lisätä naisten ja vammaisten henkilöiden työllisyyttä; panee merkille uuden ammattiliittojen oikeuksia koskevan lainsäädännön täytäntöönpanon niin yksityisellä kuin julkisella sektorilla ja erityisesti pienissä ja keskisuurissa yrityksissä, ja kehottaa Turkkiä pyrkimään kaikkiin keinoin mukauttamaan lainsäädäntönsä ILO:n normeihin; pitää tärkeänä, että käynnistetään neuvottelut sosiaalipolitiikkaa ja työllisyyttä koskevasta neuvotteluluvusta 19;

28. katsoo, että sosiaalinen vuoropuhelu ja työmarkkinajärjestöjen osallistuminen ovat välttämättömiä vauraan ja moniarvoisen yhteiskunnan kehittymisen kannalta, ja katsoo, että ne tarjoavat keinon edistää sosiaalista ja taloudellista osallisuutta koko yhteiskunnassa; korostaa, että on tärkeää saavuttaa lisäedistystä sosiaalipolitiikan ja työllisyyden aloilla ja erityisesti poistaa kaikki esteet ammattiliittojen tehokkaalta ja täysin vapaalta toiminnalta, luoda kansallinen työllisyysstrategia, puuttua pimeään työntekoon, laajentaa sosiaaliturvamekanismien kattavuutta ja lisätä naisten ja vammaisten henkilöiden työllisyyttä; panee merkille uuden ammattiliittojen oikeuksia koskevan lainsäädännön täytäntöönpanon niin yksityisellä kuin julkisella sektorilla ja erityisesti pienissä ja keskisuurissa yrityksissä, ja kehottaa Turkkiä pyrkimään kaikkiin keinoin mukauttamaan lainsäädäntönsä **ja erityisesti lakko-oikeuden ja kollektiivisen neuvotteluoikeuden** ILO:n normeihin; pitää tärkeänä, että käynnistetään neuvottelut sosiaalipolitiikkaa ja työllisyyttä koskevasta neuvotteluluvusta 19;

Tarkistus 19

Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Marie-Christine Vergiat

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys**B7-0241/2014****Ria Oomen-Ruijten**

ulkoasiainvaliokunnan puolesta

Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys**31 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

31. toteaa jälleen tukevansa vahvasti Kyproksen jälleenyhdistymistä molemmille yhteisöille oikeudenmukaisen ja kestäväen ratkaisun pohjalta ja panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille kummankin yhteisön johtajien antaman yhteisen julistuksen, jossa ilmoitetaan Kyproksen jälleenyhdistymistä koskevien neuvotteluiden käynnistämisestä uudelleen ja jossa molemmat osapuolet sitoutuvat poliittisesti tasa-arvoiseen kahden yhteisön ja kahden alueen liittoon perustuvaan järjestelyyn, ja jossa todetaan, että yhdistynyt Kypros on YK:n ja EU:n jäsenenä yksi kansainvälinen oikeushenkilö, jolla on yksi suvereniteetti ja yksi kansalaisuus; kiittää kummankin osapuolen sitoutumista myönteisen ilmapiirin luomiseen neuvotteluiden onnistumisen varmistamiseksi sekä luottamusta lisäävien toimien toteuttamiseen neuvotteluprosessin tukemiseksi; pyytää Turkkiä aktiivisesti tukemaan neuvotteluja, jotka tähtäävät oikeudenmukaiseen, kattavaan ja toteuttamiskelpoiseen ratkaisuun YK:n pääsihteerin suojeluksessa ja YK:n turvallisuusneuvoston asiaa koskevien päätöslauselmien mukaisesti; kehottaa Turkkiä aloittamaan joukkojensa vetämisen

31. toteaa jälleen tukevansa vahvasti Kyproksen jälleenyhdistymistä molemmille yhteisöille oikeudenmukaisen ja kestäväen ratkaisun pohjalta ja panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille kummankin yhteisön johtajien antaman yhteisen julistuksen, jossa ilmoitetaan Kyproksen jälleenyhdistymistä koskevien neuvotteluiden käynnistämisestä uudelleen ja jossa molemmat osapuolet sitoutuvat poliittisesti tasa-arvoiseen kahden yhteisön ja kahden alueen liittoon perustuvaan järjestelyyn, ja jossa todetaan, että yhdistynyt Kypros on YK:n ja EU:n jäsenenä yksi kansainvälinen oikeushenkilö, jolla on yksi suvereniteetti ja yksi kansalaisuus; kiittää kummankin osapuolen sitoutumista myönteisen ilmapiirin luomiseen neuvotteluiden onnistumisen varmistamiseksi sekä luottamusta lisäävien toimien toteuttamiseen neuvotteluprosessin tukemiseksi; pyytää Turkkiä aktiivisesti tukemaan neuvotteluja, jotka tähtäävät oikeudenmukaiseen, kattavaan ja toteuttamiskelpoiseen ratkaisuun YK:n pääsihteerin suojeluksessa ja YK:n turvallisuusneuvoston asiaa koskevien päätöslauselmien **ja kansainvälisen lainsäädännön** mukaisesti; kehottaa

Kyproksesta ja siirtämään Famagustan suljetun alueen YK:n alaisuuteen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 550 (1984) mukaisesti; **kehottaa** Kyproksen **tasavaltaa avaamaan** Famagustan **sataman** EU:n **tullivalvonnan** alaisuudessa, jotta voidaan edistää myönteisen ilmapiirin syntymistä ja ratkaista meneillään olevat jälleenyhdistymisneuvottelut sekä sallia **Kyproksen turkkilaisten** suora kaupankäynti laillisella ja kaikille hyväksyttävällä tavalla; panee merkille Kyproksen hallituksen ehdotuksen näiden kysymysten käsittelemiseksi;

Turkkia aloittamaan joukkojensa vetämisen Kyproksesta ja siirtämään Famagustan suljetun alueen YK:n alaisuuteen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 550 (1984) mukaisesti; **muistuttaa** Kyproksen **tasavallan ehdotuksesta avata samalla** Famagustan **satama** EU:n alaisuudessa, jotta voidaan edistää myönteisen ilmapiirin syntymistä ja ratkaista meneillään olevat jälleenyhdistymisneuvottelut sekä sallia **molempien yhteisöjen** suora kaupankäynti laillisella ja kaikille hyväksyttävällä tavalla; panee merkille Kyproksen hallituksen ehdotuksen näiden kysymysten käsittelemiseksi;

Or. en

10.3.2014

B7-0241/20

Tarkistus 20

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis,
Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat**
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

31 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

***31 a. toteaa jälleen antavansa tukensa
YK:n turvallisuusneuvoston
päätöslauselmille, joissa esitetään
Kyproksen demilitarisoimista, ja erityisesti
päätöslauselmalle 1251, jossa
korostetaan, että Kyproksen tasavallan
demilitarisointi on tärkeä tavoite
kattavaan kokonaisratkaisuun
pääsemisessä;***

Or. en

10.3.2014

B7-0241/21

Tarkistus 21

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis,
Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Marie-Christine Vergiat**

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta

Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

31 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

***31 b. pitää valitettavana
Turkinasuttamispolitiikkaa ja kehottaa
Turkkia pidättäytymään kansalaistensa
asuttamisesta Kyprokseen jatkossa, sillä
se on Geneven yleissopimuksen ja
kansainvälisen oikeuden periaatteiden
vastaista, muuttaa Kyproksen
väestörakenteen tasapainoa ja estää
ratkaisun saavuttamisen tulevaisuudessa;***

Or. en

Tarkistus 22

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis,
Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat**
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys**B7-0241/2014****Ria Oomen-Ruijten**

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys**3 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

3. pitää myönteisenä EU:n ja Turkin välisen takaisinottosopimuksen allekirjoittamista sekä viisumipakon poistamista koskevan vuoropuhelun käynnistämistä 16. joulukuuta 2013; painottaa, että on tärkeää saavuttaa Turkin ja EU:n välinen yhteisymmärrys siitä, että takaisinottosopimus ja viisumipakon poistamiseen johtava etenemissuunnitelma ovat tärkeitä molempien osapuolten kannalta; kehottaa tästä syystä EU:ta antamaan kaiken Turkin tarvitseman teknisen ja taloudellisen avun, jonka turvin takaisinottosopimus voidaan panna täytäntöön, ja vaatii, että Turkki ottaa käyttöön riittävät toimintalinjat, joilla pyritään tarjoamaan turvapaikanhakijoille todellista kansainvälistä suojelua ja turvaamaan maahanmuuttajien ihmisoikeuksien kunnioittaminen; katsoo, että maahanmuuton hallintaa käsittelevän pääosaston perustaminen sekä ulkomaalaisia ja kansainvälistä suojelua koskevan lain täytäntöönpano ovat hyvä alku tämän tavoitteen saavuttamisessa; muistuttaa, että Turkki on yksi EU:hun suuntautuvan laittoman maahanmuuton keskeisistä kauttakulkumaista, ja korostaa, että takaisinottosopimuksen

3. kehottaa Turkin ja EU:n viranomaisia turvaamaan maahanmuuttajien ihmisoikeudet sekä tehokkaan kansainvälisen suojelun turvapaikanhakijoille ja pakolaisille; kehottaa siksi EU:ta antamaan kaiken Turkin tarvitseman teknisen ja taloudellisen avun ja vaatii, että Turkki panee kaikilta osin täytäntöön vuonna 1951 tehdyn Geneven yleissopimuksen ja sen vuonna 1967 tehdyn pöytäkirjan;

pikainen ratifiointi ja sen tehokas täytäntöönpano kaikkiin jäsenvaltioihin nähden on tärkeää; kehottaa Turkkiä panemaan kaikilta osin ja tehokkaasti täytäntöön voimassa olevat kahdenväliset takaisinottosopimukset, painottaa selviä etuja, joita saadaan helpottamalla liikemiesten, tutkijoiden, opiskelijoiden ja kansalaisyhteiskunnan edustajien pääsyä EU:n alueelle, ja kehottaa Turkkiä ja komissiota siirtymään vuoropuhelussa seuraavaan vaiheeseen, jotta saavutettaisiin nopeasti merkittävää edistystä viisupakon poistamisessa;

Or. en

10.3.2014

B7-0241/23

Tarkistus 23

**Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Willy Meyer, Nikolaos Chountis,
Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat**
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

B7-0241/2014

Ria Oomen-Ruijten

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys

38 kohta

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

38. ottaa huomioon Turkin strategisen roolin energiatoimitusten solmukohtana ja **runsaiden uusiutuvien energiaressurssien haltijana**; katsoo, että olisi harkittava, **voivatko EU ja Turkki tehdä tiivistä yhteistyötä energia-alalla ja olisiko käynnistettävä** neuvottelut energiaa koskevasta neuvotteluluvusta 15 **asianmukaisen sääntelykehysten takaamiseksi**; korostaa myös, että Turkki on otettava mukaan kehittämään Euroopan energiapolitiikkaa; korostaa, että ilmastonmuutosta, uusiutuvaa energiaa ja energiatehokkuutta koskevien ensisijaisten tavoitteiden suhteen on ryhdyttävä toimiin ja painottaa tässä yhteydessä EU:n ja Turkin välisiä yhteistyömahdollisuuksia vihreän energian alalla; pyytää komissiota rahoittamaan Turkissa ensisijaisesti uusiutuvan energian hankkeita, energiaverkkoa ja sen yhteenliitettävyyttä; kehottaa Turkkia panemaan ympäristövaikutusten arviointia koskevan lainsäädännön täysimääräisesti täytäntöön sallimatta poikkeuksia suurhankkeiden kohdalla;

38. ottaa huomioon Turkin strategisen roolin energiatoimitusten solmukohtana ja katsoo **siksi**, että olisi harkittava, olisiko **syitä käynnistää** neuvottelut energiaa koskevasta neuvotteluluvusta 15 **edellyttäen**, että Turkki **sitü ennen sitoutuu kunnioittamaan kaikilta osin kaikkien jäsenvaltioiden täysivaltaisia oikeuksia, kuten Kyproksen tasavallan oikeutta sen yksinomaiseen talousvyöhykkeeseen YK:n merioikeusyleissopimuksen mukaisesti, että se pidättäytyy kaikesta Kyproksen tasavaltaan kohdistuvasta uhkailusta ja täyttää kaikki neuvottelukehykseen sisältyvät velvoitteensa, jotka koskevat hyviä naapuruussuhteita ja ristiriitojen rauhanomaista ratkaisua**;

Or. en

Tarkistus 24

Rina Ronja Kari, Paul Murphy, Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys**B7-0241/2014****Ria Oomen-Ruijten**

ulkoasiainvaliokunnan puolesta
Turkkia koskeva vuoden 2013 edistymiskertomus

Päätöslauselmaesitys**11 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

11. **pitää myönteisenä** 30. syyskuuta 2013 **esitettyä** hallituksen **demokratisointipakettia ja kehottaa panemaan sen** kaikilta osin ripeästi täytäntöön ja **kuulemaan** asianmukaisesti **oppositiota** ja asianomaisia kansalaisyhteiskunnan järjestöjä täytäntöönpanolainsäädännön valmistelussa **sekä jatkamaan toimiaan vaalijärjestelmän uudistamiseksi muun muassa siten, että lasketaan** 10 prosentin **äänikynnystä** ja **otetaan** asianmukaisesti **mukaan** kaikki Turkin yhteiskunnan osatekijät, jotta voidaan vahvistaa **demokratiaa** ja ottaa nykyistä paremmin huomioon maan **moniarvoisuuden**; korostaa tarvetta laatia kiireellisesti kattavaa syrjinnänvastaista lainsäädäntöä ja perustaa syrjinnän torjumista ja tasa-arvon edistämistä koskeva toimikunta; kehottaa siksi hallitusta varmistamaan, että viharikoksia koskevassa lainsäädännössä annetaan suojaa kaikille kansalaisille ja yhteisöille, myös homo- ja biseksuaaleille, transihmisille sekä intersukupuolisille henkilöille (HLBTI); kannustaa hallitusta toteuttamaan toimia aleviittiyhteisön oikeuksien parantamiseksi viipymättä; kehottaa toteuttamaan lisätoimia romanivähemmistöön kohdistuvan syrjinnän torjumiseksi sekä edistämään

11. **pane merkille** 30. syyskuuta 2013 **esitetyn** hallituksen **demokratisointipaketin; vaatii, että hallitus vahvistaa sitoutuvansa toteuttamaan todellisen uudistuksen panemalla demokratisointipaketin** kaikilta osin ripeästi täytäntöön ja **kuulemalla** asianmukaisesti **kaikkia oppositiopuolueita** ja asianomaisia kansalaisyhteiskunnan järjestöjä **ja erityisesti ammattiyhdistysliikettä** täytäntöönpanolainsäädännön valmistelussa; **kehottaa hallitusta myös muuttamaan pikaisesti vaalijärjestelmää, sillä se on yksi Turkin oppositiopuolueiden keskeisimmistä vaatimuksista (mukaan lukien 10 prosentin äänikynnyksen laskeminen viiteen prosenttiin tai kynnyksen poistaminen kokonaan), ja osallistamaan** asianmukaisesti kaikki Turkin yhteiskunnan osatekijät, jotta voidaan vahvistaa **demokraattisia oikeuksia** ja ottaa nykyistä paremmin huomioon maan **moniarvoisuus sallimalla muun muassa myös muu kuin turkinkielinen opetus yksityisissä ja valtion kouluissa**; korostaa tarvetta laatia kiireellisesti kattavaa syrjinnänvastaista lainsäädäntöä ja perustaa syrjinnän torjumista ja tasa-arvon edistämistä koskeva toimikunta; kehottaa

romanien työllistymistä ja vähentämään koulunkäynnin keskeyttämistä;

siksi hallitusta varmistamaan, että viharikoksia koskevassa lainsäädännössä annetaan suoja kaikille kansalaisille ja yhteisöille, myös homo- ja biseksuaaleille, transihmisille sekä intersukupuolisille henkilöille (HLBTI); kannustaa hallitusta toteuttamaan toimia aleviittiyhteisön oikeuksien parantamiseksi viipymättä; kehottaa toteuttamaan lisätoimia romanivähemmistöön kohdistuvan syrjinnän torjumiseksi sekä edistämään romanien työllistymistä ja vähentämään koulunkäynnin keskeyttämistä;

Or. en